

Today's Epistle

O Lord, save your people and bless your inheritance.

Verse: To you, O Lord, have I cried, O my God.

The Reading is from St. Paul's letter to the Ephesians.

Chapter 2:4-10

BRETHREN, God who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us, even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), and raised us up with him, and made us sit with him in the heavenly places in Christ Jesus, that in the coming ages he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith; and this is not your own doing, it is the gift of God: not because of works, lest any man should boast. For we are his workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk in them.



Today's Gospel

Saint Luke 12:16-21

The Lord said this parable: "The land of a rich man brought forth plentifully; and he thought to himself, 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?' And he said, 'I will do this: I will pull down my barns, and build larger ones; and there I will store all my grain and my goods. And I will say to my soul, 'Soul, you have ample goods laid up for many years; take your ease, eat, drink, be merry.' But God said to him, 'Fool! This night your soul is required of you; and the things you have prepared, whose will they be?' So is he who lays up treasure for himself, and is not rich toward God." As he said these things, he cried out: "He who has ears to hear, let him hear."

The Hellenic Community of Ottawa
Dormition of the Virgin Mary
Greek Orthodox Church

Protopresbyter
Fr. Alex Michalopoulos



Church Office: 613-225-8016 ext 222
Father Alex's personal line: ext 230
Life threatening emergency answering service: 239-4736
Community Office: 225-8016 ext 221
Website: www.helleniccommunity.com

Ελληνική Κοινότητα Οττάβα
Ορθόδοξος Ιερός Ναός
Κοιμήσεως της Θεοτόκου
Πρωτοπρεσβύτερος
Πατήρ Αλέξανδρος Μιχαλόπουλος

Γραφείο Εκκλησίας: 613-225-8016 εσωτ. 222
Προσωπική γραμμή π. Αλέξανδρου: εσωτ. 230
Επείγοντα περιστατικά: 239-4736
Γραφείο Κοινότητας: 225-8016 εσωτ. 221
Ιστοσελίδα: www.helleniccommunity.com

Sunday, November 20, 2011

9th SUNDAY OF LUKE

The Epistle Reading: Ephesians 2:4-10

The Gospel Reading: St. Luke 12:16-21

Κυριακή, 20 Νοεμβρίου 2011

ΚΥΡΙΑΚΗ Θ' ΛΟΥΚΑ

Απόστολος - Προς Εφεσίους 2:4-10

Ευαγγέλιο - Κατά Λουκάν 12:16-21

Memorial Service ~ Μνημόσυνο

Prayers for the repose of the soul of the departed servant of God:

Ioan Gabor (6 months)

Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του δούλου του Θεού:

Ιωάννου Γκαμπόρ (6 μήνες)

Church Calendar

Monday, November 21 **THE PRESENTATION of THE THEOTOKOS in THE TEMPLE**
Matins 9:00 a.m. Divine Liturgy 9:45 a.m.

Thursday, November 24 **Vespers Liturgy at 6:00 p.m.: ST. CATHERINE and**
in commemoration of Sts. STYLIANOS and NIKON

Εκκλησιαστικό Ημερολόγιο

Δευτέρα, 21 Νοεμβρίου **ΤΑ ΕΙΣΟΔΙΑ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ**
Όρθρος 9.00 π.μ., Θεία Λειτουργία 9.45 π.μ (πρωϊ).

Πέμπτη, 24 Νοεμβρίου **Βραδινή Θεία Λειτουργία (6.00 μ.μ.)**
ΑΓ. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ και εις μνήμην
Αγ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ & ΝΙΚΩΝΟΣ



Announcements

TODAY:

Loukoumades Sale!! The Parents & Guardians Association will be selling fresh loukoumades today during Coffee Hour, after the Divine Liturgy.

Philoptochos Society General Meeting – Today @ 3:00

The Greek Ladies Philoptochos Society is holding their General Meeting today: Sunday, November 20th at 3:00p.m. in the Church Hall. Refreshments will be served at the end of the meeting. All the ladies (young & young of heart) of the Community are welcome to attend.

THIS WEEK:

Community General Assembly - Tuesday @ 6:30

Please mark your calendar for the Community's General Assembly, to be held on Tuesday, November 22nd at 6:30pm sharp at the Meeting & Reception Centre.

Details have been sent to the members by mail and email, including an outline of the offer to purchase the synagogue property (our next-door neighbours). HCO members will be asked to vote on the possible purchase of the property at this General Assembly.

All members are encouraged to participate.

We would like to remind you that according to the Hellenic Community By-laws you must have paid the 2010 & 2011 membership dues in order to have the right to express an opinion or vote at the General Assembly. Anyone who is unsure of their membership status, is welcome to contact the Church or Community office in advance.



The Heart & Stroke Foundation will be doing a presentation in the Senior's Centre on **Friday Nov. 25th** at 6:00 p.m. All seniors of the Community are welcome to attend this informative presentation.

Ανακοινώσεις

ΣΗΜΕΡΑ:

Λουκουμάδες

Σήμερα, αμέσως μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας, ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων θα πουλάει λουκουμάδες, στο χωλ του Ιερού Ναού.

Φιλόπτωχος Αδελφότης - Γενική Συνέλευση, 20 Νοεμβρίου

Η Φιλόπτωχος Αδελφότης καλεί τα μέλη της, και όσες από τις κυρίες και δεσποινίδες της Κοινότητας ενδιαφέρονται, σε Γενική Συνέλευση, που θα πραγματοποιηθεί σήμερα: Κυριακή, 20 Νοεμβρίου 2011, στις 3 το απόγευμα, στο χωλ του Ιερού Ναού. Στο τέλος της συνεδρίασης θα προσφερθούν καφές και γλυκίσματα.

ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΒΔΟΜΑΔΑ:

Γενική Συνέλευση – Τρίτη, 22 Νοεμβρίου στις 6.30

Η Ελληνική Κοινότητα καλεί τα μέλη της σε Γενική Συνέλευση την Τρίτη, 22 Νοεμβρίου, στις 6.30 μ.μ., στο Κοινοτικό Κέντρο.

Στην ειδοποίηση η οποία έχει ήδη σταλεί ταχυδρομικώς στα μέλη εσωκλείεται και περιγραφή της προσφοράς της Ε.Κ.Ο. για την πιθανή αγορά του ακινήτου της Εβραϊκής Συναγωγής. Τα μέλη θα πρέπει να ψηφίσουν σχετικά με την αγορά αυτή κατά τη Γενική Συνέλευση.

Σας υπενθυμίζουμε ότι, σύμφωνα με τους Εσωτερικούς Κανονισμούς της Κοινότητας, για να έχετε δικαίωμα να εκφέρετε γνώμη ή/και να ψηφίσετε, κατά τη διεξαγωγή της Γενικής Συνέλευσης, πρέπει να έχετε εξοφλήσει τη συνδρομή σας για τα έτη 2010 και 2011. Οποιος από εσάς δεν είναι βέβαιος για το εάν έχει καταβάλει τη συνδρομή του ή όχι, παρακαλείται να επικοινωνήσει με το γραφείο του ιερού ναού ή της Κοινότητας.

Καρδιά και Εγκεφαλικό Επεισόδιο Ίδρυμα

Όλα τα ηλικιωμένα μέλη της Κοινότητας προσκαλούνται σε μία ενημερωτική ομιλία που γίνει από το Ίδρυμα «Καρδιά και Εγκεφαλικό Επεισόδιο» την Παρασκευή, **25 Νοεμβρίου**, στις 6 μ.μ. στην Εστία Ηλικιωμένων.

Ανακοινώσεις

Επικείμενες Εκδηλώσεις:

Σύλλογος Αρκάδων – Χριστουγεννιάτικο δείπνο

Ο Σύλλογος Αρκάδων θα έχει χριστουγεννιάτικο δείπνο την Δευτέρα, 28 Νοεμβρίου, στις 6.30 μ.μ. στο εστιατόριο «Theo's Greek Taverna» (881 Richmond Rd.). Όποιος επιθυμεί να παρευρεθεί παρακαλείται να επικοινωνήσει με έναν από τους κυρίους: Δημήτριο Σιώρη (613-521-3588), Θανάση Πεζούλα (613-728-9138) ή Δημήτριο Νικόπουλο (613-822-7618).

Σύλλογος Σαμίων και Νήσων Αιγαίου και Ιονίου

Ο Σύλλογος Σαμίων (35 χρόνια) και Νήσων Αιγαίου και Ιονίου (5 χρόνια) σας προσκαλεί σε γεύμα που θα πραγματοποιηθεί την Κυριακή, 27 Νοεμβρίου 2011 στο Κοινοτικό Κέντρο. Εισιτήρια: 20 δολάρια για τους ενήλικες και 12 δολάρια για παιδιά κάτω των 12 ετών. Για εισιτήρια παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε σήμερα, με τους κυρίους Ξενοφώντα Χριστινίδη στο 613-224-3347 ή Νικόλαο Φλώρακα στο 613-727-7420.

Θυγατέρες της Πηνελόπης και ΑΧΕΠΑ - Χριστουγεννιάτικος Χορός, 16 Δεκεμβρίου

«Οι θυγατέρες της Πηνελόπης» και η ΑΧΕΠΑ διοργανώνουν Χριστουγεννιάτικο χορό για μέλη και φίλους της Οργάνωσης που θα πραγματοποιηθεί στις 16 Δεκεμβρίου στο Κοινοτικό Κέντρο. Κοκτεϊλ 6.00 μ.μ., Δείπνος 7.00 μ.μ. και με μουσική από το «D.J. Φώτη». Το κόστος του εισιτηρίου είναι 60 δολάρια για τους μεγάλους και 20 δολάρια για παιδιά των 12 ετών και κάτω. Για εισιτήρια παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με την Πέννυ (Τζίμ) Ρεκλείτη (613-831-1190 preklitis@magma.ca), με τον Γιώγιο Χρηστίδη (613-293-5242 george.c.george@gmail.com) ή με την Κανήν Ποτετσιανάκη (613-797-6317 c_potetsianakis@yahoo.com).

Ο πρωτοχρονιάτικος χορός της Κοινότητας θα λάβει χώρα στο Κοινοτικό Κέντρο, με πλούσιο φαγητό, μουσική από το «D.J. Φώτη», σαμπάνια και δώρο για τον τυχερό/την τυχερή της βασιλόπιτας. Κοκτεϊλ 7.00 μ.μ., Δείπνος 8.00 μ.μ. Τα εισιτήρια είναι 50 δολάρια για τους μεγάλους και 25 δολάρια για παιδιά των 12 ετών και κάτω. Τα εισιτήρια πρέπει να προαγοραστούν. Για εισιτήρια παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με το Μάνο Ορφανό (613-823-8381 manosorphanos@hotmail.com) ή με την Έριν Γιακουμέλου (613-225-8016 ext. 234 erin@hellenicottawa.ca) πριν από τις 27 Δεκεμβρίου.

Upcoming Events:

The Arcadian Association is holding its Christmas dinner at Theo's Greek Taverna, 881 Richmond Road on Monday, November 28th at 6:30p.m., and they welcome others to join them. Anyone wishing to attend, please contact Jim Sioris (613-521-3588), Tom Pezoulas (613-728-9138) or Jim Nickopoulos (613-822-7618).

The Samian, Aegean & Ionian Islands Society invite everyone to join them in celebrating their "35-5 Anniversary" (35 years as the Samian Society and 5 years with the Islands), with a Luncheon at the Banquet Centre on Sunday, November 27, 2011. Tickets are \$20 for Adults and \$12 for Children 12 years & under. Please contact Xenofon Christinidis at 613-224-3347 or Nick Florakas at 613-727-7420 to reserve your tickets today.

AHEPA Family & Friends Christmas Party – December 16

The Daughters of Penelope and AHEPA are holding the AHEPA Family & Friends Christmas Party on Friday, December 16th at the Banquet Centre. This festive Christmas Dinner & Dance will begin with Cocktails at 6:00, Dinner at 7:00 and Entertainment by D.J. Foti. Special meal requests (fasting or allergy) must be received by December 12th. Tickets are \$60 for Adults and \$20 for Children 12 and under.

For tickets please contact Penny J. Reklitis (613-831-1190 preklitis@magma.ca), George Christidis (613-293-5242 george.c.george@gmail.com) or Canin Potetsianakis (613-797-6317 c_potetsianakis@yahoo.com).

New Years Eve with family & friends at the Hellenic Community of Ottawa!

The New Years Eve Party will begin with Cocktails at 7:00 p.m., Dinner at 8:00 p.m. and includes appetizers, a delicious 3-course Prime Rib dinner, midnight champagne, party favours and Vasilopita. Musical entertainment will be presented by DJ Foti. Tickets are just \$50 for adults and \$25 for children 12 yrs & under.

Tickets for this special occasion must be purchased in advance by contacting Manos Orphanos (613-823-8381 manosorphanos@hotmail.com) or Erin Giakoumelos (613-225-8016 ext. 234 erin@hellenicottawa.ca) before December 27th.

Lend a hand to others b4 Christmas!

- Bring non-perishable food to the Church for the Philoptochos Christmas Baskets.
- Offer \$30 to the Sunday School for a "Christmas Shoe Box" with gifts for a child in the Ottawa area... many boxes are needed.
- Volunteer @ the Shepherds of Good Hope with Philoptochos on December 3rd from 8:30am-1:00pm.
- Help the ladies of Philoptochos with their Christmas baking at the Banquet Hall on December 5th, in preparation for their Bake Sale at the Church on December 11th & 18th (proceeds towards the philanthropic work of the Philoptochos Society). Baked goods can be pre-ordered by speaking with Despo McKay or Harriet Nikoloff.

One Actress' Grief

Well-known actress Doris Day went through a terrible struggle when her husband passed away. When asked how she came back to life again, she answered, "My faith really came alive! I had been reading my Bible, and had read the words of Christ for years. I recalled the promises of Christ, "He who lives and believes in me shall never die." It hit me with enormous force: God promised, and God promises life eternal!

I found myself asking myself, 'Doris Day, do you believe in the Bible, and Jesus Christ? If so, stop storing it and start using it! Store food in a closet and it rots - use it (our faith) and it will lift our spirit.'



It dawned on me - if I don't start applying God's promises - I'm a fool. When you are riding in an airplane and hit an air pocket you drop, gasp, but the plane rises, comes back up. So it is when a loved one passes on, you drop, gasp, but then you feel the renewing power of God's uplifting spirit! Peace comes and you can sail on with His uplifting power under your wings.

Fr. Anthony Coniaris, Daily Vitamins for Spiritual Growth, vol. 1, page 128



Ο πόνος μιας ηθοποιού

Η γνωστή ηθοποιός Doris Day πέρασε τραγικές στιγμές όταν έχασε τον άντρα της. Όταν τη ρώτησαν πώς κατόρθωσε και επανήλθε στο φυσιολογικό ρυθμό ζωής απάντησε: "Η πίστη μου με επανέφερε και πάλι στη ζωή. Διάβαζα από πάντα τη Βίβλο και τα λόγια του Ιησού και θυμήθηκα την υπόσχεση του Χριστού που με επηρέασε αφάνταστα: «Όποιος ζει και πιστεύει σ' εμένα δεν θα πεθάνει ποτέ». Ο Θεός υπόσχεται, και υπόσχεται αιώνια ζωή.



Είπα λοιπόν στον εαυτό μου: Doris Day, πιστεύεις στη Βίβλο και στον Ιησού Χριστό; Εάν ναι, τότε σταμάτα να αποθηκεύεις αυτά που διαβάζεις και αρχίνα να τα χρησιμοποιείς. Η τροφή που θα αποθηκεύσεις κάποτε θα χαλάσει. Εάν όμως αρχίσεις και την χρησιμοποιείς -την πίστη σου- θα σου ανυψώσει την ψυχή."

Κατάλαβα πως θα ήμουν ανόητη εάν δεν άρχιζα να χρησιμοποιώ τις υποσχέσεις του Θεού. Είναι όπως όταν ταξιδεύεις με αεροπλάνο που συνάντησε κενό. Νιώθεις να πέφτεις, ασφυκτιάς, μα ύστερα επανέρχεσαι. Κάτι παρόμοιο συμβαίνει κι όταν φύγει από τη ζωή ένα αγαπημένο πρόσωπο. Νιώθεις πως πέφτεις και αγωνίζεται να αναπνεύσεις αλλά τότε νιώθεις τη δύναμη του Θεού που σου φέρνει γαλήνη και σε εξυψώνει.

Π. Αντόνιος Κονιάρης «Καθημερινές βιταμίνες για πνευματική ανάπτυξη» Κεφ. 1, σελ. 128

